Gesten und Gebärden zur Wortschatzförderung in Kita & Grundschule

Übersicht zur Unterstützung von Kindern mit Schwierigkeiten im (Deutsch-)Spracherwerb

Nathalie Frey, Vera Wolfrum, Verena Frank & Carina Lüke

Julius-Maximilians-Universität Würzburg Fakultät für Humanwissenschaften Institut für Sonderpädagogik Lehrstuhl für Sprachheilpädagogik





Inhaltsverzeichnis

Gesten & Gebärden

- Einführung in Gesten und Gebärden
- Gestenarten
- Gesten & Gebärden als Sprachfördermethode
- Gebärdenanwendung im pädagogischen Alltag

Empfehlungen für Materialien

- Webanwendung
- Apps
- Weitere Materialien
- Materialien aus unseren Projekten

Störungen im Spracherwerb

- Fakten über SES (Sprachentwicklungsstörungen)
- Literatur über SES
- Anpassungen für Kids mit SES im Gruppensetting

Kontaktdaten

Literatur

Informationen zur Zitation

Gesten & Gebärden

Einführung in Gesten und Gebärden

- Menschen produzieren Gesten. Dies ist vor allem in Situationen der zwischenmenschlichen Kommunikation zu beobachten (Tomasello, 2022).
- Dabei produzieren (hörende) Menschen parallel zur Lautsprache Gesten. Der Gesteneinsatz kann sowohl bewusst als auch unbewusst erfolgen (Goldin-Meadow, 1999).
- Menschen, welche gehörlos sind kommunizieren über Gebärden, welche aus der Gebärdensprache des jeweiligen Landes stammen. In Deutschland wäre dies beispielsweise die Deutsche Gebärdensprache (DGS). Doch auch gehörlose Menschen produzieren Gesten (Pfau et al., 2012).
- In der Vermittlung von Inhalten greift der Mensch also auf ein multimodales Kommunikationssystem zurück.
- Die Modalitäten Sprache und Gestik gehören zusammen und stellen ein gemeinsames Kommunikationssystem dar (Lüke et al., 2020; Rohlfing, 2019).

Doch welche Gestenarten gibt es?

Gestenarten



Embleme

- Lexikalisierte Geste innerhalb einer Kultur
- Produktion erfolgt entweder zur sprachlichen Äußerung oder sprachersetzend
- Beispiel: Kopf nicken (ja), Daumen hoch (gut)



Gebärde

- Sprachmedium gehörloser Menschen
- Form und Ausführung sind festgelegt
- Eigenständige und von der Lautsprache unabhängige Grammatik



Deiktische Geste

- Hinweisende Geste auf ein meist sichtbares Objekt, eine Person oder eine Handlung
- Meist mit ausgestrecktem Zeigefinger
- Spontaner Einsatz in der Kommunikation



Ikonische Geste

- Bildhafte, symbolische Geste
- Visuelle Referenz auf Form, Funktion, Handlung
- Produktion: spontan, individuell und parallel zur Lautsprache
- Spontane Produktion führt zu individuellen Ausführungen von Personen

Gesten & Gebärden als Sprachfördermethode

- Im Kontext von Therapie und Förderung werden Gebärden aus der Deutschen Gebärdensprache genutzt, um hörende Kinder mit Schwierigkeiten im (Deutsch-)Spracherwerb zu unterstützen. Hierbei werden häufig sehr bildhafte, also ikonische Gebärden genutzt. (Lüke & Vock, 2019).
- In Studien wurde untersucht, ob Kinder beim Lernen neuer Wörter durch die Hinzunahme von Gesten und Gebärden unterstützt werden können. Diese Studien zeigen, dass
 - ein- und mehrsprachig aufwachsende Kinder mit / ohne Sprachentwicklungsstörung in Eins-zu-Eins-Situationen neue Wörter besser lernen, wenn die Forschenden den Prozess des Wortlernens durch Gesten angereichert hatten (u.a. Lüke & Ritterfeld, 2014; Vogt & Kauschke, 2017a, b).
 - Kitakinder, Grundschulkinder und College-Studierende im Gruppensetting mehr neue Wörter lernen, wenn die pädagogischen Fachkräfte, die neu zu lernenden Wörter mit Gesten einführten und präsentierten

(u.a. Frey et al., 2023; Frey & Lüke, 2023; Yohannan et al., 2021).

Gebärdenanwendung im pädagogischen Alltag

- 1. Auswahl der Sprachfördersituation: Wann und wo (Situation, Thema, Angebot) sollen die Gebärden eingesetzt werden?
- 2. Wortauswahl: Notieren Sie die ausgewählten, zu vermittelnden Wörter; verwenden sie gerne unterschiedliche Wortarten (Nomen, Verben, Adjektive, ...).
- 3. Nachschlagen der DGS-Gebärden: Suchen Sie die Gebärden in den DGS-Materialien.
- **4.** Üben: Üben Sie die Gebärden für sich selbst ca. 5x, sowohl einzeln (Wortebene) als auch in Sätzen eingebettet (Satzebene).
- **5. Merkhilfe:** Erstellen Sie sich eine Merkhilfe, anhand derer die Bewegung der Gebärde sichtbar wird. Hier helfen auch Assoziationen.
- 6. Anwendung: Führen Sie die Sprachförderung wie geplant durch: Kombinieren Sie die Lautsprache und die Gebärden multimodal: "essen" sagen und Gebärden für ESSEN machen.
- 7. Gemeinsam: Ermutigen Sie die Kinder dazu, die Gebärden gemeinsam mit Ihnen auszuführen.

Empfehlungen für Materialien

Empfehlungen und Anwendungen

- Anbei finden Sie eine Auflistung kostenfreier sowie kostenpflichtiger Webanwendungen, Softwares, Apps und weitere Materialseiten.
- Hierbei gilt es zu beachten, dass wir Ihnen diese Materialien auf unseren Erfahrungen basierend auflisten und grob beschreiben.
- Die Empfehlungen können nicht mit dem Erwerb der Gebärdensprache als eigenständige Sprache gleichgesetzt werden. Hierfür Bedarf es Personen, deren Erstsprache die Gebärden-sprache ist. Dem können wir als Lehrstuhlteam nicht gerecht werden.
- Unsere Empfehlungen sollen vorwiegend Kinder im Erwerb neuer (Fach-)Wörter unterstützen. Dabei fokussieren wir uns in unserer Arbeit insbesondere auf Kinder mit Schwierigkeiten im (Deutsch-)Spracherwerb.
- Weiterhin soll diese Sprachfördermethode dazu beitragen, die Kommunikation zwischen den Kindern und den pädagogischen Fachkräften zu fördern.



Webanwendung

Gebärden lernen

Hintergrund

 Interaktive Homepage zur Deutschen Gebärdensprache

Materialien

- Kurse zur Alltagskommunikation in der DGS
- DGS-Grundkurs für medizinisch tätige Fachpersonen
- Themen: Der Mensch, Urlaub, In der Stadt, Freizeit, Zuhause
- Grammatik-Übersicht
- Übungen

- Kostenfrei
- Folgen Sie dem hier unterlegten <u>Link</u> oder scannen Sie den QR-Code.







Sign Dict

Hintergrund

- Offenes und interaktives Wörterbuch der Gebärdensprach
- · Basiert auf der Seite Gebärden lernen



Materialien

- 5.510 Gebärden der DGS
- Wörterbuch



- Kostenfrei
- Folgen Sie dem hier unterlegten <u>Link</u> oder scannen Sie den QR-Code.



Spread the Sign

Hintergrund

 Sammlung verschiedener Gebärden aus unterschiedlichen Sprachen des gemeinnützigen Verein European Sign Language Center



Materialien

- 400.000 Gebärden aus <u>44</u> Sprachen, z.B. Deutsch, Finnisch, Isländisch, Polnisch, Urdu, ...
- 15 verschiedene Kategorien, bspw.
 Bildung & Lernen, Kinderbetreuung,
 Lebensmittel & Getränke, Wetter, ...
- Wörter & Sätze

freispiel 🜒



Wählen Sie eine Sprache

- Deutsch (Deutschland)
- Englisch (Vereinigtes Königreich)
- Russisch (Russland)

- Kostenfrei
- Folgen Sie dem hier unterlegten <u>Link</u> oder scannen Sie den QR-Code.



Dicta-Sign

Hintergrund

 Im Rahmen eines Forschungsprojekts entwickelte Dicta-Sign einen Gebärden-Corpus, um die Kommunikation für gehörlose Gebärdensprachnutzende leichter zugänglich zu machen.



Materialien

- Über 1.000, alphabetisch sortierte Gebärdenvideos in Videoformat aus unterschiedlichen Perspektiven
- Gebärdensprachen: Deutsch, Britisch, Griechisch, Französisch



- Kostenfrei
- Folgen Sie dem hier unterlegten <u>Link</u> oder scannen Sie den QR-Code.



sign2mint

Hintergrund

 Projekt zur Entwicklung eines MINT-Fachgebärdenlexikons

Materialien

- Themen inkl. Anzahl der Gebärden
 - Mathematik (261)
 - Chemie (56)
 - Geowissenschaften (88)
 - Physik (499)
 - Biologie (356)
 - Medizin (11)

- Kostenfrei
- Folgen Sie dem hier unterlegten <u>Link</u> oder scannen Sie den QR-Code.





Bilinguale Materialien mit Gebärdensprache

Hintergrund

 Fachunterricht mit bilingualen Materialien, welche für die Fächer Mathe & Deutsch aufbereitet sind und Gebärden der DGS nutzen.



Materialien

- Deutsch
 Grammatik, Märchen,
 Sachtexte, Operatoren,
 Kompetenzen erlernen,
 Informationen beschaffen
- Mathematik
 Geometrie, Diagramme,
 Bruchrechnung, Darstellen
 von Größen und Einheiten,
 Rechenarten

Operator Bedeutung Beispiel Definiere... Beispiel: Definiere das Wort _Synonym*. Auch: Was bedeutet das Wort Synonym. Was sind Synonyme? Erkläre das Wort Synonyme. Begriffe, Beispiele oder Informationen auf zahlen, bestimmen oder zusammentragen. Nenne Benne zuei Merkmale von Mürchen. Nenne zuei Merkmale von Mürchen. Orte oder Gegenstände.

Operatoren

- Kostenfrei
- Folgen Sie dem hier unterlegten <u>Link</u> oder scannen Sie den QR-Code.





Apps

Gebärden lernen

Hintergrund zur App

- Basiert auf dem Gebärdenwörterbuch der Webseite gebärdenlernen.de / dictasign.org
- Interaktive Übungen zu Wortschatz,
 Grammatik und Kultur der Gebärdensprache





- Kostenfrei
- Nur auf Android möglich
- Zur App: Folgen Sie dem QR-Code.

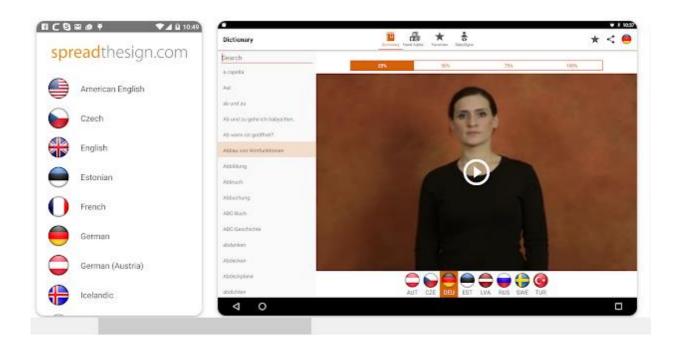


Spread the Sign

Hintergrund zur App

 Zugriff auf über 20.000 Gebärden aus 22 Gebärdensprachen





- Kostenfrei (Spreadthesign PRO für 5,99 €)
- Android & iOS Nutzende
- Zur App: Folgen Sie dem QR-Code.





Weitere Materialien

(kostenpflichtig)

EiS – Eine inklusive Sprachlernapp

Hintergrund zur App

- Wörterbuch
- Erklärung der Begriffe durch Symbol, Wort, Audio und Gebärdenvideos



Kosten

- Einzel-Abo: 4,95€/Monat, 49,95€/Jahr
- Familien-Abo (5 Geräte):
 9,95€/Monat, 99,95€/Jahr



- Für iOS & Android
- 10 Gebärden kostenfrei
- Alle weiteren Gebärden sind kostenpflichtig
- Zur App: Scannen Sie die QR-Codes.



iOS



Android

Das große Wörterbuch der Deutschen Gebärdensprache

Hintergrund zur App

- Wörterbuch mit 19.000 Gebärden der DGS
- Praktikabler Einsatz: Therapie, Unterricht, Alltag



Zugriff

- Arbeitsblätter: Kostenfrei oder QR-Code
- Software, App: Kostenpflichtig
- Vergünstigungen beim Kauf mehrerer Lizenzen auf der Shopseite (<u>Link</u>) oder QR-Code



Arbeitsblätter

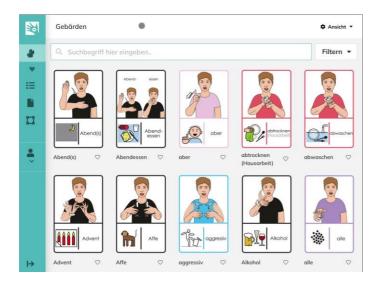


Shop

SIGN digital

Hintergrund

- Kombination von Gebärdenzeichnungen & Videos
- Hinzunahme von Personen, welche Gebärdensprache als Erstsprache haben sowie Personen mit Fachkenntnissen aus dem Bereich der Unterstützten Kommunikation (UK)
- Anwendung: Tablet, Laptop, Smartphone





- Kostenpflichtig
- Abo: 4,95€/Monat; 49,50€ / Jahr



Fotowortschatz zur DGS

Hintergrund

 Unterrichtsvorbereitung mit Worksheet Crafter



Material

- Über 3000 Illustrationen für Mathematik, Deutsch und Sachunterricht
- 3 Pakete: 100 Fotos mit Gebärden von A – Z
- Zahlreiche Aufgabenformen



- Kostenpflichtig
- Lizenz für 59,90€ / Jahr
- Vergünstigung für Studierende und sich im Referendariat befindende Personen
- Zugriff über den unterlegten <u>Link</u> oder dem QR-Code.



Gebärdenmaterialien für Kitakinder

Hintergrund

Auflistung möglicher Gebärdenmaterialien für Kinder im Kitaalter von der Universität Hamburg (Goppelt-Kunkel,

Hinrichsen & Hänel-Faulhaber, 2021).

- 1. Gebärdenfibeln
- 2. Gebärdensprachlernprogramme
- 3. Kinderbücher mit Gebärden
- 4. Kindergeschichten in DGS/LBG Video DVDs
- 5. Kinderbücher in DGS online
- 6. Lieder, Reime und Fingerspiele mit Gebärden
- 7. Hilfreiche Buchtipps
- 8. Weitere Materialien
- 9. Gebärdenlexika

Zugriff

Folgen Sie dem hier unterlegten <u>Link</u> oder scannen Sie den QR-Code.





Materialien aus unseren Projekten

IkoGeWo

- Ziel des Projekts: Unterstützung von Kindern mit Schwierigkeiten im (Deutsch-)Spracherwerb im Erwerb neuer Alltagswörter in Kindertages-einrichtungen und Fachwörter in Grundschulen
- **Einblicke:** Anhand des Projektfilms erhalten Sie Einblicke in die Durchführung der ikonischen Gebärden im Alltagshandeln der pädagogischen Fachkräfte im Kindergarten.

Film: Projektfilm & Beitrag des BR auf der <u>IkoGeWo</u>-Homepage zu sehen.



 Zugriff auf Materialien: Die im Projekt entstandenen Materialien wie bspw. die Literatur, Fotos und Videos der ausgewählten Gebärden können Sie kostenfrei über den QR-Code abrufen.

Materialien: QR-Code scannen für Zugriff auf Literatur, Videos & Fotos.

IkoGeWo

Anbei erhalten Sie einen Überblick über die bisherigen Publikationen aus dem Projekt IkoGeWo. Einen kostenfreien Zugriff auf die Literatur erhalten Sie über den QR-Code.



Artikel IkoGeWo Kita & Schule

- Frey, N., Seidel, J. & Lüke, C. (2023). Bedeutung von Gestenrezeption und -produktion beim Worterwerb. *Sprache Stimme Gehör, 47*(4) 205-210.
- Frank, V., Frey, N. & Lüke, C. (2022). Einsatz ikonischer Gebärden - Multimodale alltagsintegrierte Sprachförderstrategie in Kita und Schule. Sprachtherapie und Sprachförderung, 4, 267-273.

Artikel zu IkoGeWo Schule

- Frey, N. & Lüke, C. (2023). Iconic gestures support novel word learning in multilingual students with SLCN in classrooms. *Child Language Teaching and Therapy, 39*(2), 117-198.
- Frey, N., Frank, V. & Lüke, C. (2022). Gesten und Gebärden als Sprachförderstrategie im inklusiven Unterricht. *Praxis* Sprache 67(3), 174-178.
- Lüke, C. (2019). Groß, größer, am größten Vermittlung der Komparation in inklusiven Schulklassen. *Praxis Sprache*, 64(3), 183-185.

Störungen im Spracherwerb

Fakten über SES

Im Rahmen der internationalen <u>Kampagne</u> "RADLD - Raising Awareness of Developmental Language Disorder" aufbereitete Fakten über Sprachentwicklungsstörungen.

- SES treten weltweit und in allen sozioökonomischen Kontexten auf.
- SES sind immer in allen Sprachen, welche eine Person spricht, beobachtbar.
- SES ist von außen nicht sichtbar.
- SES zählen mit ca. 7,6 % zu den häufigsten Entwicklungsstörungen. Ihre Ursache ist dennoch unbekannt.
- Bei SES ist die Sprache betroffen nicht die Intelligenz des Menschen.
- SES bestehen ein Leben lang. Auch im Erwachsenenalter beeinflussen die Folgen der SES das Leben.
- SES können sich auch auf andere Entwicklungsbereiche auswirken, wie bspw. die sozial-emotionale Entwicklung).
- Personen mit SES können sozial, schulisch und beruflich erfolgreich sein.

Literatur über SES

Kostenfrei

Homepage: <u>www.radld.org</u>
 Informationsblätter über SES gibt es auf der Seite der RADDLD-Kampagne unter diesem <u>Link</u> auf <u>verschiedenen Sprachen</u>.



Homepage https://giskid.eu/
 Interdisziplinäre Fachgesellschaft für SES im deutschsprachigen Raum



Kostenpflichtig

 Buch: "Ratgeber "Sprachentwicklungsstörung – Ein Ratgeber für Eltern und pädagogische Fachkräfte in Kita und Schule" (Lüke et al., 2024) erwerblich im Shop des Verlags Schulz Kirchner unter diesem <u>Link</u>.



 Weitere Literatur- und Materialienempfehlungen finden Sie auf der Homepage des Lehrstuhls für Sprachheilpädagogik unter diesem <u>Link</u>.



Anpassungen für Kids mit SES im Gruppensetting

Schon kleine Anpassungen im Raum können riesige und unterstützende Auswirkungen auf das Lernen von Kindern mit einer SES haben:

- Reduzieren Sie ablenkende Geräusche.
- Schlüsselwörter können Sie häufig wiederholen, betonen, aufschreiben oder langsamer aussprechen.
- Geben Sie den Kindern mehr Zeit zum Antworten und bei der mündlichen Beteiligung (bspw. Morgenkreis).
- Wiederholungen Sie Anweisungen; so erleichtern Sie den Kindern die Verarbeitung von Sprache.
- Machen Sie Sprechpausen. So können die Kinder den (Unterrichts-)Inhalten besser folgen.
- Visualisieren Sie Sprache mittels Gesten, Gebärden oder auch Bildern, da Sie so Verarbeitung des Gesagten bzw. zu Lernenden unterstützen.

Und jetzt?

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lernen und Anwenden der Gebärden in Ihrer Bildungseinrichtung. Bei Fragen kontaktieren Sie uns am besten via E-Mail.



Nathalie Frey

- Fokus: Ikonische Gebärden in Kita und Schule
- Kontakt: nathalie.frey@uni-wuerzburg.de



Vera Wolfrum

- Fokus: Multimodale Kommunikation
- Kontakt: vera.wolfrum@uni-wuerzburg.de



Dr. Verena Frank

- Fokus: Deiktische Gesten im Kleinkindalter, Ikonische Gebärden in der Kita
- Kontakt: verena.frank@uni-wuerzburg.de



Prof. Dr. Carina Lüke

- Fokus: Deiktische Gesten im Kleinkindalter, ikonische Gebärden in Kita und Schule
- Kontakt: carina.lueke.frey@uni-wuerzburg.de

Literatur

- Frey, N. & Lüke, C. (2023). Iconic gestures support novel word learning in multilingual students with SLCN in classrooms. *Child Language Teaching and Therapy*, 39(2), 117-198.
- Frey, N., Seidel, J. & Lüke, C. (2023). Bedeutung von Gestenrezeption und -produktion beim Worterwerb. *Sprache Stimme Gehör, 47*(4) 205-210.
- Goldin-Meadow, S. (1999). The role of gesture in communication and thinking. *Trends in Cognitive Sciences, 3*(11), 419–429.
- Lüke, C., & Ritterfeld, U. (2014). The influence of iconic and arbitrary gestures on novel word learning in children with and without SLI. *Gesture*, *14*(2), 204-225.
- Lüke, C., Ritterfeld, U., Grimminger, A., Rohlfing, K. J., & Liszkowski, U. (2020). Integrated communication system: Gesture and language acquisition in typically developing children and children with LD and DLD. *Frontiers in Psychology*, 11, 498187.
- Lüke, C., & Vock, S. (2019). Unterstützte Kommunikation bei Kindern und Erwachsenen. Springer.
- Pfau, R., Steinbach, M. & Woll, B. (2012) Introduction. In Pfau, R., Ungeheuer, G., und Wiegand, H. E., et al. (Hrsg.) Sign Language: An International Handbook. De Gruyter Mouton, 1–3.
- Rohlfing, K. (2019). Frühe Sprachentwicklung. utb GmbH.
- Tomasello, M. (2022). Die Ursprünge der menschlichen Kommunikation. Suhrkamp.
- Vogt, S., & Kauschke, C. (2017a). Observing iconic gestures enhances word learning in typically developing children and children with specific language impairment. *Journal of Child Language*, *44*(6), 1458-1484.
- Vogt, S., & Kauschke, C. (2017b). With some help from others' hands: Iconic gesture helps semantic learning in children with specific language impairment. Journal of Speech, Language, and Hearing Research, 60(11), 3213-3225.
- Yohannan, D. G., Oommen, A. M., Amogh, B. J., Raju, N. K., Suresh, R. O. & Nair, S. J. (2021) 'Air Anatomy' Teaching complex spatial anatomy using simple hand gestures. *Anatomical Sciences Education*, *15*(3), 552–565.

Zugriff & Zitation

Dieses Dokument können Sie kostenfrei unter dem nebenstehenden QR-Code herunterladen.

Es steht unter einer Creative Commons Namensnennung-NichtKommerziell -KeineBearbeitung 3.0 Deutschland Lizenz.





Bitte zitieren Sie dieses Dokument als:

Frey, N. Wolfrum, V., Frank, V. & Lüke, C. (2024). Gesten und Gebärden zur Wortschatzförderung in Kita & Grundschule.

Verfügbar unter: https://go.uniwue.de/gebaerdenfoerdern

